

(1) identifikacijska številka udeleženca-ke				(2) starost		
(3) spol	<input type="checkbox"/> moški	<input type="checkbox"/> ženska	<input type="checkbox"/> Nebinarni	<input type="checkbox"/> Irelevantno		
(4) izobrazba	<input type="checkbox"/> Podiplomska izobrazba 3. stopnje, doktorat znanosti (raven 8/2), magisterij znanosti (raven 8/1)	<input type="checkbox"/> Podiplomska izobrazba 2. stopnje, magistrski študij oz. univerzitetna diploma, specializacija po visokošolskih programih (raven 7)	<input type="checkbox"/> Dodiplomska izobrazba 1. stopnje, visokošolski strokovni programi, specializacija po višješolskih programih (raven 6/2)			
	<input type="checkbox"/> Srednja šola (v R Sloveniji) oz. višja srednja šola v R Italiji	<input type="checkbox"/> Zaključena osnovna šola (v R Sloveniji), nižja srednja šola (v R Italiji)	<input type="checkbox"/> Osnovna šola, 1. in 2. triada	<input type="checkbox"/> Drugo		
(5) Stopnja izobrazbe staršev	Oče	<input type="checkbox"/> Podiplomska izobrazba 3. stopnje, doktorat znanosti (raven 8/2), magisterij znanosti (raven 8/1)	<input type="checkbox"/> Podiplomska izobrazba 2. stopnje, magistrski študij oz. univerzitetna diploma, specializacija po visokošolskih programih (raven 7)	<input type="checkbox"/> Dodiplomska izobrazba 1. stopnje, visokošolski strokovni programi, specializacija po višješolskih programih (raven 6/2)		
		<input type="checkbox"/> Srednja šola (v R Sloveniji) oz. višja srednja šola v R Italiji	<input type="checkbox"/> Zaključena osnovna šola (v R Sloveniji), nižja srednja šola (v R Italiji)	<input type="checkbox"/> Osnovna šola, 1. in 2. triada	<input type="checkbox"/> Drugo	
	Mati	<input type="checkbox"/> Podiplomska izobrazba 3. stopnje, doktorat znanosti (raven 8/2), magisterij znanosti (raven 8/1)	<input type="checkbox"/> Podiplomska izobrazba 2. stopnje, magistrski študij oz. univerzitetna diploma, specializacija po visokošolskih programih (raven 7)	<input type="checkbox"/> Dodiplomska izobrazba 1. stopnje, visokošolski strokovni programi, specializacija po višješolskih programih (raven 6/2)		
		<input type="checkbox"/> Srednja šola (v R Sloveniji) oz. višja srednja šola v R Italiji	<input type="checkbox"/> Zaključena osnovna šola (v R Sloveniji), nižja srednja šola (v R Italiji)	<input type="checkbox"/> Osnovna šola, 1. in 2. triada	<input type="checkbox"/> Drugo	
(6) Lateralnost	<input type="checkbox"/> Desničar	<input type="checkbox"/> Levičar	<input type="checkbox"/> Obojeročen			

(7) Navedite svoj(e) rodne jezike in vse ostale jezike, ki ste se jih učili ali naučili, navedite starost, pri kateri ste začeli vsak jezik uporabljati pri poslušanju, govorjenju, branju, pisanju; nadalje navedite skupno število let uporabe vsakega jezika.

* za leta uporabe; možno je, da ste se nekega jezika naučili, nato ga prenehali uporabljati, kasneje pa zopet začeli uporabljati. Prosimo Vas, da navedete skupno količino/število let

jezik	poslušanje	govorjenje	branje	pisanje	leta uporabe*

(8) Država izvora	
(9) Država prebivališča	

(10) Če ste živeli v drugih deželah ali potovali v druge dežele, ki niso Vaša država bivanja, in to za več kot tri mesece, prosimo, da navedete ime države, trajanje bivanja (v mesecih), jezik(e), ki ste uporabljali, in pogostost uporabe vsakega jezika v posamezni državi.

*Morda ste bili v državi že večkrat, vsakič v različnih časovnih obdobjih. Seštejte vsa opravljena potovanja.

	nikoli	redko	včasih	redno	pogosto	redno, ponavadi	vedno
	1	2	3	4	5	6	7
država	trajanje bivanja (v mesecih)*		jezik		pogostost uporabe		
					<input type="checkbox"/> 1, <input type="checkbox"/> 2, <input type="checkbox"/> 3, <input type="checkbox"/> 4, <input type="checkbox"/> 5, <input type="checkbox"/> 6, <input type="checkbox"/> 7.		
					<input type="checkbox"/> 1, <input type="checkbox"/> 2, <input type="checkbox"/> 3, <input type="checkbox"/> 4, <input type="checkbox"/> 5, <input type="checkbox"/> 6, <input type="checkbox"/> 7.		
					<input type="checkbox"/> 1, <input type="checkbox"/> 2, <input type="checkbox"/> 3, <input type="checkbox"/> 4, <input type="checkbox"/> 5, <input type="checkbox"/> 6, <input type="checkbox"/> 7.		
					<input type="checkbox"/> 1, <input type="checkbox"/> 2, <input type="checkbox"/> 3, <input type="checkbox"/> 4, <input type="checkbox"/> 5, <input type="checkbox"/> 6, <input type="checkbox"/> 7.		

(11) Navedite, kako ste se naučili ali pridobili tuje jezike. Označite eno ali več polj, ki ustrezajo načinu učenja jezika.

* e.g., npr. selitev v drugo državo, kjer se večinski jezik razlikuje od vašega maternega jezika, in učenje jezika s potopitvijo v jezikovno okolje in vsakodnevno jezikovno uporabo.

Tuj Jezik	S potopitvijo v jezikovno okolje in ob vsakodnevni uporabi z govorcji tega jezika*	Z učenjem v šoli, tečaju	Naučil sem se ga sam
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

(12) Za vsak jezik, ki ste se ga naučili ali učili v spodaj navedenih okoljih, v spodnji preglednici navedite starost, pri kateri ste jezik začeli uporabljati (vključno z maternim jezikom).

jezik	doma	s prijatelji	v šoli	na delu	jezik računalniških aplikacij in programov	igre na spletu

(13) Prosimo Vas, da navedete jezik, ki so ga uporabljali učitelji v izobraževanju na vsaki stopnji izobraževanja. Če se je jezik na katerikoli stopnji med izobraževanjem spreminjal, prav tako označite okence "sprememba jezika". Če pa ste bili deležni dvojezičnega izobraževanja na katerikoli stopnji izobrazbe, označite okence "oba jezika".

okolje	jezik	(sprememba jezika)	oba jezika
osnovna šola, 1. in 2. triada			<input type="checkbox"/>
zaključena osnovna šola (v R Sloveniji), nižja srednja šola (v R Italiji)			<input type="checkbox"/>
srednja šola (v R Sloveniji) oz. višja srednja šola v R Italiji			<input type="checkbox"/>
Dodiplomska izobrazba			<input type="checkbox"/>
Podiplomska izobrazba (magistrski študij)			<input type="checkbox"/>
Podiplomska izobrazba (doktorat znanosti)			<input type="checkbox"/>

(14) Ocenite svojo sposobnost učenja jezikov. Z drugimi besedami, kako se čutite na splošno sposobni, da se naučite novih jezikov, če se primerjate s prijatelji ali drugimi osebami, ki jih poznate?

zelo slabo	slabo	omejeno, podpovprečno	povprečno	dobro	zelo dobro	odlično
<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5	<input type="checkbox"/> 6	<input type="checkbox"/> 7

(15) Za vsak jezik, ki ste se ga naučili ali učili (vključno z maternim jezikom), ocenite svojo sposobnost za poslušanje, govorjenje, branje in pisanje.

	zelo slabo	slabo	omejeno, podpovprečno	povprečno	dobro	zelo dobro	odlično
	1	2	3	4	5	6	7
jezik	poslušanje		govorjenje		branje		pisanje

(16) Ocenite jakost tujega naglasa v vsakem jeziku, ki ste se ga naučili ali učili.

	odsoten	zelo šibek	šibek	srednji	močan	zelo močan	ekstremno močan
	1	2	3	4	5	6	7
jezik	naglas						
	<input type="checkbox"/> 1, <input type="checkbox"/> 2, <input type="checkbox"/> 3, <input type="checkbox"/> 4, <input type="checkbox"/> 5, <input type="checkbox"/> 6, <input type="checkbox"/> 7.						
	<input type="checkbox"/> 1, <input type="checkbox"/> 2, <input type="checkbox"/> 3, <input type="checkbox"/> 4, <input type="checkbox"/> 5, <input type="checkbox"/> 6, <input type="checkbox"/> 7.						
	<input type="checkbox"/> 1, <input type="checkbox"/> 2, <input type="checkbox"/> 3, <input type="checkbox"/> 4, <input type="checkbox"/> 5, <input type="checkbox"/> 6, <input type="checkbox"/> 7.						
	<input type="checkbox"/> 1, <input type="checkbox"/> 2, <input type="checkbox"/> 3, <input type="checkbox"/> 4, <input type="checkbox"/> 5, <input type="checkbox"/> 6, <input type="checkbox"/> 7.						

(22) Kako pogosto uporabljate jezike, ki ste se jih naučili, za spodaj navedene dejavnosti? (vključno z maternim jezikom)

Opomba:* to vključuje kričanje, preklinjanje, kazanje čustev ipd.

**To vključuje štetje, pomoč pri računanju ipd.

***To vključuje telefonske številke, identifikacijske osebne številke ipd.

	nikoli	redko	včasih	redno	pogosto	redno, ponavadi	vedno	
	1	2	3	4	5	6	7	
jezik	razmišljanje	govor samemu sebi	izražanje čustev*	sanjanje	računanje**	pomnjenje števil***	Molitev	

(23) Kolikšen odstotek vaših prijateljev govori jezik/e, ki ste se ga/jih naučili? (vključno z maternim jezikom)

jezik	odstotki
	%
	%
	%
	%

(24) S katerimi kulturami/jeziki se najmočneje identificirate? Prosim Vas, da v spodnjih kategorijah ocenite povezanost z vsako kulturo/jezikom.

	zelo slabo	slabo	omejeno, podpovprečno	povprečno	dobro	zelo dobro	odlično
	1	2	3	4	5	6	7
Kultura/ Jezik	način živjenja	hrana	glasba	umetnost	mesta	športne ekipe	

(25) Uporabite spodnje okence, da zapišete katerokoli drugi odgovor na vsa zgornja vprašanja, z namenom, da bi boljše opisali svoje jezikovno ozadje ali uporabo.

(26) Uporabite spodnje okence, da zapišete katerokoli drugo informacijo o svojem jezikovnem okolju in o jezikovni uporabi.

(27) Ali tudi govorite/uporabljate katerokoli narečje jezikov, ki jih poznate? Navedite ime narečja /narečij in koliko ga/ jih uporabljate.
